

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095

LETTER OF INTEREST
LETTRE D'INTÉRÊT

Comments - Commentaires

Title - Sujet Centre de surveillance de l'Immigra	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47636-178281/B	Date 2014-04-16
Client Reference No. - N° de référence du client 47636-178281	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$TOR-224-6581
File No. - N° de dossier TOR-3-36295 (224)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-05-01	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Juan, Peggy	Buyer Id - Id de l'acheteur tor224
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2467 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

47636-178281/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor224

Client Ref. No. - N° de réf. du client

47636-178281

File No. - N° du dossier

TOR-3-36295

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Le Bureau des petites et moyennes entreprises de TPSGC présente Comment faire affaire avec le gouvernement du Canada et Approvisionnement éclairé.

REMARQUE : Les présentations Power Point sont jointes aux présentes.



Au service du
GOUVERNEMENT,
au service des
CANADIENS.

Respect ♦ Intégrité ♦ Excellence ♦ Leadership

Faire affaire avec le gouvernement du Canada



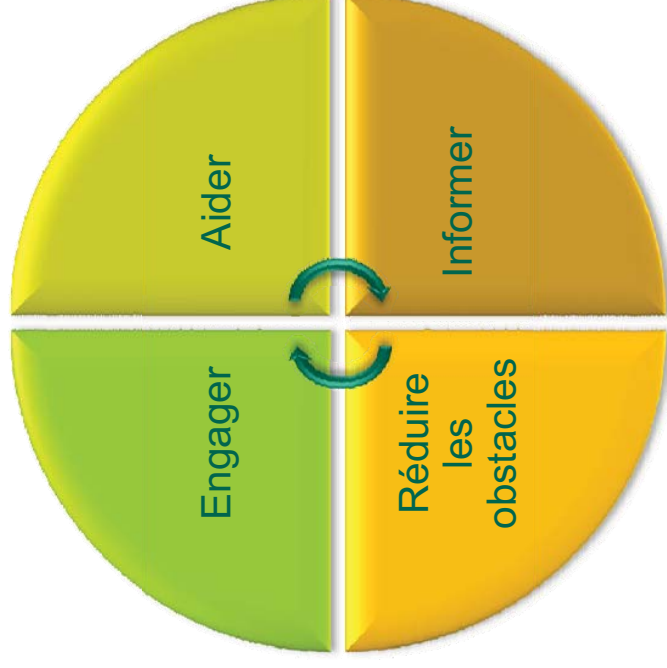
Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

Canada

Bureau des petites et moyennes entreprises

- Le BPME a été créé pour aider les petites et moyennes entreprises (PME) à naviguer à travers le processus d'approvisionnement fédéral.
- Son rôle est de dialoguer avec les PME afin de les aider et les informer sur la façon de vendre leurs biens et services au gouvernement du Canada.
- Le BPME s'efforce de réduire les obstacles pour assurer l'équité du processus.
- Programme d'innovation Construire au Canada.
- Dialoguer avec les PME sur les initiatives d'approvisionnement éclairé



Séminaires / webinaires offerts tous les mercredis par le BPME

Séminaires / webinaires	Semaine du mois	Heure
Faire affaire avec le gouvernement du Canada	1 ^{ère} et 3 ^e	10 h à 12 h
Obtenir une attestation de sécurité	1 ^{er}	13 h à 15 h
Soumissionner des marchés	2 ^e	13 h à 15 h
Fourniture de services professionnels	3 ^e	13 h à 15 h
Achats pour la défense et la sécurité	4 ^e	13 h à 15 h
Aperçu du Programme d'innovation Construire au Canada (PICC)	5 ^e	13 h à 15 h
Rencontres individuelles avec des fournisseurs	Sur demande	Selon la disponibilité

Communiquer avec le BPME :

416-512-5577 ou 1-800-668-5378 ou ont.bpme-osme@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Les séminaires / webinaires ont lieu au 4900, rue Yonge, 2^e étage, Toronto (Ontario)

Inscrivez-vous aux Séminaires/webinaires à www.achatseventes.gc.ca ou <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ontario/bpme-osme/index-fra.html>

Cliquez sur les séminaires et les événements / Calendrier des événements



Faire affaire avec le gouvernement du Canada

- Comment le gouvernement du Canada achète des biens et services et comment faire affaire avec le gouvernement du Canada.
- Qu'est-ce que le gouvernement du Canada achète
- Les principes en matière d'approvisionnement
- Les limites financières
- Processus d'achat concurrentiel et non concurrentiel
- Les instruments d'approvisionnement
- Apprendre comment s'inscrire comme fournisseur
- Établir des relations
- Trouver des données pertinentes sur l'approvisionnement
- Trouver et soumissionner des occasions d'affaires



Biens et services vendus par des fournisseurs de la région de l'Ontario (à travers le pays)

De 2010-2011 à 2012-2013, moyenne annuelle

Secteur	Taille de l'entreprise						Total
	Petite	%	Moyenne	%	Grande	%	
Construction	145,54 M\$	32,5 %	190,67 M\$	42,6 %	111,19 M\$	24,9 %	447,40 M\$
Biens	984,13 M\$	21,9 %	661,52 M\$	14,7 %	2 841,13 M\$	63,3 %	4 486,78 M\$
Services	838,35 M\$	27,8 %	439,41 M\$	14,6 %	1 740,96 M\$	57,7 %	3 018,72 M\$
Total	1 968,02 M\$	24,7 %	1291,60 M\$	16,2 %	4 693,28 M\$	59,0 %	7 952,91 M\$

Demande dans la région de l'Ontario

Exercice 2012-2013

Liste des dix principaux produits et services fournis aux ministères dans la région de l'Ontario :

1.	Véhicules à effet de sol, véhicules automobiles, remorques	766,20 M\$
2.	Logiciels, matériel fourniture et soutien informatiques	626,30 M\$
3.	Traitement de l'Information et services de télécommunications connexes	612,90 M\$
4.	Garde des biens et services connexes	319,50 M\$
5.	Construction	255,10 M\$
6.	Entretien, réparation, modification, reconstruction	220,10 M\$
7.	Navires, petites embarcations, pontons et docks flottants	215,50 M\$
8.	Communications, médias, congrès, photographie	185,30 M\$
9.	Services de transport, de transport de marchandises, de fret, de voyage et autres services connexes	184,30 M\$
10.	Soutien professionnel, administratif et de gestion	174,10 M\$
Total des dix principaux produits		3 559,40 M\$
Autres		1 697,10 M\$
Total de la demande de la région de l'Ontario		5 256,50 M\$

Site Web Achatsetventes.gc.ca

- La source faisant autorité pour l'information liée aux achats
- Une des ressources en ligne qui s'avérera d'une grande importance et qui pourra vous aider.



Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG)

- Le microsite « Appels d'offres » sur Achatsetventes.gc.ca est la source officielle sur laquelle les fournisseurs devraient se fier pour trouver les appels d'offres du gouvernement du Canada.
- Appels d'offres est facile à naviguer et il permet aux fournisseurs de chercher de nouvelles occasions d'affaires et d'y voir les contrats attribués dans le passé.



8



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

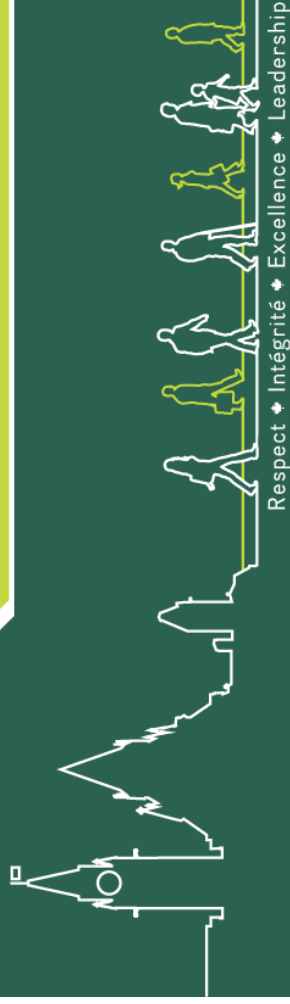
Public Works and
Government Services
Canada

Canada

À quoi sert l'attestation ou la cote de sécurité?

- Dans le cadre de contrats conclus avec le gouvernement du Canada, les personnes qui ont accès aux renseignements Protégés ou Classifiés doivent détenir une attestation ou une cote de sécurité valide.
- Les exigences relatives à la sécurité sont contenues dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité qui est jointe à chaque document de demande de soumissions.
- Assurez-vous de répondre aux exigences relatives à la sécurité en temps opportun, car des retards dus au processus d'enquête pourraient avoir pour conséquence que votre soumission soit jugée non recevable.





L'Approvisionnement éclairé



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

Canada

Approvisionnement éclairé

Engagement
tôt

Gouvernance
efficace

Avantages
pour les
Canadiens

Conseils
indépendants



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

Engagement tôt

Approvisionnement éclairé

Engagement tôt

Gouvernance efficace

Conseils indépendants

Avantages pour les Canadiens

- **Consultations et dialogue** tôt dans le processus et qui se poursuivent avec les intervenants

- Sur la détermination des besoins, les exigences, les solutions potentielles, les modalités et les méthodes d'évaluation et de sélection

- **Utilisation de divers outils et méthodes**

- Journées de consultation de l'industrie, groupes de discussion et rencontres individuelles
- Webinaire, site Web du projet et questionnaire de rétroaction



Gouvernance efficace



Approvisionnement éclairé

Engagement tôt

Gouvernance efficace

Conseils indépendants

Avantages pour les Canadiens

- Engagement et surveillance de la haute direction
- Processus rigoureux de règlement des différends et des conflits
- Rôles et responsabilités
 - Règles de participation établies

Conseils indépendants

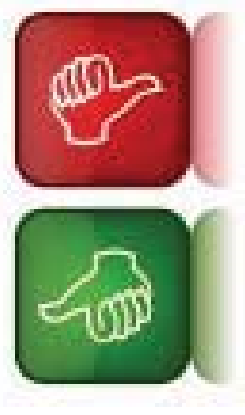
Approvisionnement éclairé

Engagement tôt

Gouvernance efficace

Conseils indépendants

Avantages pour les Canadiens



- Recours à des spécialistes indépendants aux fins suivantes :
 - Estimations
 - Analyse comparative
 - Validation
 - Conseils
 - Évaluations
 - Surveillance
 - Surveillant de l'équité
- Associations industrielles et spécialistes des marchés



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

Canada

Avantages pour les Canadiens

Approvisionnement éclairé

Engagement tôt

Gouvernance efficace

Conseils indépendants

Avantages pour les Canadiens



- Retombées industrielles et régionales
- Retombées pour les entreprises autochtones
- Accroissement des débouchés et réduction des obstacles pour les petites et les moyennes entreprises
- Chaîne de valeur mondiale (utilisation de l'équipement d'origine des fournisseurs canadiens)
- Promouvoir l'innovation

15



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

Canada

Approvisionnement éclairé en action

- Stratégie nationale d'approvisionnement en matière de construction navale (SNACN)
- Initiative dans la région de Port Hope (IRPH) – Installation de gestion à long terme des déchets
- Projet d'assainissement du récif Randle
- Réseau national des fournisseurs

Contactez le BPME

Achatsetventes.gc.ca

LigneInfo nationale : 1-800-811-1148

Région de l'Atlantique – Halifax

Téléphone : 902-426-5677

Télécopieur : 902-426-7969

osme-bpme-atl@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Région de l'Ontario – Toronto

Téléphone : 416-512-5577

Sans frais : 1-800-668-5378

Télécopieur : 416-512-5200

ont.bpme-osme@pwgsc-tpsgc.gc.ca

www.pwgsc.gc.ca/ontario/osme

Région du Québec – Montréal

Téléphone : 514-496-3525

Télécopieur : 514-496-5891

QueBPME.QueOSME@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Région de la capitale nationale – Gatineau

Téléphone : 819-953-7878

Télécopieur : 819-956-6123

rcnbpme.ncrosme@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Région de l'Ouest – Edmonton

Téléphone : 780-497-3601

Sans frais : 1-855-281-6763

Télécopieur : 780-497-3506

osme-bpme-wst@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Région du Pacifique – Vancouver

Sans frais : 1-866-602-0403

Télécopieur : 604-775-7395-0403

osme-bpme-pac@pwgsc-tpsgc.gc.ca



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

Canada